

HALF MOON**Galeone olandese
dell'inizio del
secolo XVII**

Nel 1609 l'inglese Henry Hudson, mentre a bordo della HALF MOON stava ricercando un passaggio che consentisse di raggiungere l'Asia, scoprì una baia nella quale sfociava un fiume lungo ca.

500 km. Hudson, dopo aver risalito il fiume, ne prese possesso a nome del Governo Olandese, battezzandolo col nome di "Fiume del Nord o Maurizio" in onore del principe di Nassau.

La nostra scatola di montaggio consente di realizzare una facile e fedele riproduzione della nave originale. Ciò è dovuto anche ai nostri nuovi criteri tecnici di montaggio, all'ottima qualità del materiale da noi usato, alla chiara e agevole lettura dei disegni e alla completa prefabbricazione dei componenti (con esclusione di materiale sintetico).





Particolare di prua

Bow.

Proue.

Bug.

**Early 17th century Dutch galleon**

In 1609, the English captain, Henry Hudson aboard the HALF MOON was trying to find a North-West passage to Asia when he discovered a bay into which a river 500 km long drained. After sailing up the river, Hudson took possession in the name of the Dutch government, baptising it the North or Maurice River in honour of the Prince of Nassau. Our box contains a faithful reproduction of the original ship which is easy to assemble thanks to our new technical assembly criteria, the excellent quality of our materials, the clarity of the drawings which are easy to read and the complete prefabrication of the components (excluding the synthetic materials).



Particolare di coperta.

Deck.

Pont supérieur.

Verdeck.

**Galion hollandais du début du XVIIe siècle**

En 1609, alors qu'à bord du HALF MOON, l'Anglais Henry Hudson recherchait un passage qui permit de rejoindre l'Asie, il découvrit une baie dans laquelle se jetait une rivière de 500 km de longueur environ. Hudson, après avoir remonté la rivière, en prit possession au nom du Gouvernement hollandais, en la baptisant du nom de "Rivière du Nord ou Maurice", en l'honneur du prince Nassau. Notre boîte de montage permet de réaliser une reproduction facile et fidèle du navire original. Cela est dû aussi à nos nouveaux critères techniques de montage, à l'excellente qualité du matériel que nous utilisons, à la lecture claire et aisée des plans et à la préfabrication complète des composants (à l'exclusion de matière plastique).

**Holländische Galeone; Anfang des 17. Jahrhunderts**

Der Engländer Henry Hudson befand sich 1609 an Bord der "HALF MOON" auf der Suche nach einem Seeweg, über den Asien erreicht werden sollte. Dabei entdeckte er eine Bucht, in die ein gut 500 km langer Fluss mündete. Hudson schiffte flussaufwärts und nahm im Namen der Holländischen Regierung von dem Gewässer Besitz: Er taufte es auf den Namen "Nord-Fluß" oder "Moritz-Fluß", zu Ehren des Prinzen von Nassau.

Unser Bausatz ermöglicht eine problemlose, originalgetreue Nachbildung dieser geschichtsträchtigen Galeone. Dazu tragen unsere neuen Montagenormen ebenso bei wie das qualitativ hochwertige Material und die übersichtlichen und leicht verständlichen Baupläne. Die Bauteile sind - mit Ausnahme des synthetischen Materials - vollständig vorgefertigt.



Coffa.

Top.

Hune.

Mastkorb.

1:50	★
H. 525 mm	SM 18 Scatola di Montaggio • Assembly Kit • Boite de Construction • Bausatz
L. 520 mm	DM 18 Piani Costruttivi • Construction Plans • Plans de Construction • Baupläne
	SA 18 Serie Accessori • Series of Accessories • Serie d'Accessoires • Aufstellung der Zubehörteile